

К. А. Керер

Челябинск, Россия

**«ГОРДЫНЯ» КАК ПРОФЕССИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ
ЦЕННОСТЬ (АНТИЦЕННОСТЬ) РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЫ
В ОТЕЧЕСТВЕННОМ КИНОДИСКУРСЕ
(на материале кинофильма «Практика»)**

АННОТАЦИЯ. *Исследование посвящено изучению особенностей вербализации профессионально-культурной ценности (антиценности) «гордыня» в отечественном кинодискурсе на материале многосерийного кинофильма «Практика». В статье даются определения таких ключевых терминов, как «профессионально-культурная ценность», «антиценность», «гордыня».*

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: *кинодискурс, профессионально-культурные ценности, лингвокультурология, профессионально-культурные антиценности, гордыня, киноискусство, кинофильмы.*

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ: *Керер Ксения Александровна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры делового иностранного языка факультета лингвистики и перевода Челябинского государственного университета.
Адрес: 454001, г. Челябинск, ул. Братьев Кашириных, 129.
E-mail: ksenijakerer@rambler.ru.*

K. A. Kerer

Chelyabinsk, Russia

**«PRIDE» AS A PROFESSIONAL CULTURAL VALUE
(ANTI-VALUE) OF THE RUSSIAN LINGUO-CULTURE
IN DOMESTIC CINEMA DISCOURSE
(by the example of the TV serial «Practice»)**

ABSTRACT. *The article dwells on the peculiarities of verbalization of professional and cultural value (anti-value) of «pride» in the Russian cinema discourse by the example of the serial «Practice». The article gives definitions of such terms as «professional cultural value», «anti-value», «pride».*

KEYWORDS: *cinema discourse, professional cultural values, linguo-culturology, professional cultural anti-values, pride, cinema art, films.*

ABOUT THE AUTHOR: *Kerer Kseniya Aleksandrovna, Candidate of Philology, Senior Lecturer of Department of Business Foreign Language, Faculty of Linguistics and Translation, Chelyabinsk State University.*

Деятельность каждого специалиста обладает определенными качествами. Людей, воспитанных в конкретной культурной среде, соответственно, можно объединить согласно культурно-ценностных характеристик в преломлении профессиональной деятельности. Если национальный характер — совокупность наиболее устойчивых свойств той или иной нации, то каждому национальному характеру также должны соответствовать и свойства, присущие только ему в профессиональном плане. Культурно-ценностные особенности нации в преломлении профессиональной деятельности, мы назвали профессионально-культурными ценностями.

Поскольку каждый специалист, работающий в определенной области, является, прежде всего, человеком, которому свойственны как положительные, так и отрицательные особенности характера, то и в профессиональном плане ему будут свойственны качества, которые могут трактоваться как негативные, по мнению общества. Культурно-ценностные особенности нации в преломлении профессиональной деятельности, расценивающиеся как отрицательные, мы будем называть профессионально-культурными антиценностями.

В данной работе нами будет определена и рассмотрена такая профессионально-культурная характеристика (антиценность) русской лингвокультуры, как «гордыня». В нашем понимании гордыней в профессиональной деятельности является преувеличенно высокое мнение о своих умениях и навыках в профессии, пренебрежительное отношение к подчиненным либо к своим коллегам, занимающим менее значимую должность или имеющих меньшую степень образованности; заносчивость и надменность.

Несмотря на то, что деятельность русского профессионала характеризуют такие профессионально-культурные ценности как трудолюбие, душевность в работе, ценность времени, ему свой-

ственна также и такая профессионально-культурная характеристика (антиценность) как «гордыня».

Мы рассмотрим особенности вербализации вышеописанной профессионально-культурной антиценности в отечественном кинодискурсе на примере многосерийного кинофильма «Практика», который является значимым для изучения русского лингвокультурного сообщества и незаменимым при исследовании профессионально-культурных ценностей (антиценностей) отечественной лингвокультуры вследствие того, что профессия врача представляет собой ту сферу деятельности, которая служит интересам человека. Бесспорным является тот факт, что она является одной из самых уважаемых и востребованных в русской культуре. Медицина — область деятельности, отвечающая за жизнь и здоровье человека, и, следовательно, играющая самую важную роль в благосостоянии любого общества. Вследствие этого неудивительно, что врач — частотный персонаж русского кинематографа XXI века.

Хотелось бы отдельно отметить, что в анализируемом материале — объекте кинодискурса — речь идет об имитации профессиональной коммуникации и профессиональных ситуаций, рассчитанных именно на непрофессионалов, поскольку объектом исследования является кинофильм, направленный на широкую зрительскую аудиторию.

Современный кинематограф выступает мощным транслятором ценностей, формирующим в сознании людей определенные стереотипы, которые используются адресатом для интерпретации мира и создания моделей собственного поведения.

Кинематограф и телевидение заняли лидирующие позиции по степени влияния на аудиторию, оттеснив литературу. Передача художественной информации, которая ранее осуществлялась через печатный текст, все чаще и чаще обретает кинематографическую форму. Следовательно, произведения киноискусства становятся объектом изучения целого ряда наук, в том числе и лингвистики. В связи с этим анализ кинодискурса с лингвистических позиций весьма значим и актуален.

Как известно, кинодискурс — многоуровневая, многоаспектная структура, неразрывно связанная с мыслительными процессами зрителя. Изучение кинодискурса как социокультурного феномена очень актуально в настоящее время. Он формирует мировоззрение, установки современного индивида, репрезентируя новые модели, техники поведения и деятельности.

Что касается определения понятия «кинодискурс», коих в научном обиходе существует множество, представляется возможным согласиться с К. Ю. Игнатовым, называющим кинодискурсом весь фильм, взятый как совокупность визуальных, аудио-эффектов и вербального наполнения [Игнатов 2007: 6].

Обращение к русскому кинодискурсу продиктовано тем, что он обладает всеми особенностями, присущими кинодискурсу в целом, а, следовательно, может выступать в качестве типической модели.

– Развелось начальства! Такая же врач, как и я. Будет еще указывать! — Один из врачей приемного отделения Тульской городской больницы, где происходит действие анализируемого кинофильма, Вячеслав Александрович Мамин, не мог смириться с тем, что высококлассный специалист, профессионал своего дела Евгения Павловна Королева, была более успешна в работе; вследствие этого любое ее замечание, связанное с их профессиональной деятельностью, он воспринимал в штыки, проявляя гордыню — в данном случае — отрицание возможного авторитета коллеги по работе, обладающего более высоким уровнем профессионального мастерства.

– Она ни с кем никогда не советуется. А сегодня вообще поставила под сомнение поставленный мною диагноз. — Коллективизм — одна из профессионально-культурных ценностей русской лингвокультуры, очень ярко выраженная в русском кинодискурсе. Данный факт был доказан нами в ходе анализа образцов отечественного кинодискурса. Под понятием коллективизма мы понимаем совместную деятельность людей, проявляющуюся в подчинении личных интересов общественным, в сотрудничестве, готовности к взаимопомощи, во взаимопонимании, интересе к проблемам других. Вячеслав Александрович полагал, что коллективизм заключается, в том числе и в невмешательстве в работу друг друга, но Е. П. Королева во главу угла в своей профессии ставила жизнь и здоровье пациента, а не амбиции — свои и других коллег, — поэтому она не видела ничего предосудительного в том, что указала врачу на неправильно поставленный диагноз.

– Она просто переходит все мыслимые рамки! Стала при родственнице доказывать, что я неправ. — А вы правы? — Илья Александрович, она хирург, я терапевт, и, конечно, я прав. Но дело не в этом. Королева никого не слушает, пытается везде устанавливать свои порядки. — Гордыня в профессиональной деятельности заключается, в частности, в умалении достоинств других коллег вследствие наличия у них другой специализации либо меньшего

объема опыта, а также более низкой квалификации или должности. В данном примере В. А. Мамин пытался доказать заведующему отделением, что Евгения Павловна неправа только потому что она является хирургом, а не терапевтом, как он, хотя, как показала практика ее работы, она разбиралась во многих вопросах медицины не хуже специалиста именно этой области, а в большинстве случаев ставила абсолютно верный диагноз, заставляя тем самым своих коллег приходиться к выводу об ее универсальности как специалиста и высококлассного профессионала-диагноста.

— Почему же я это должен делать, когда у нас есть травматолог? — Нежелание выполнить обязанность другого коллеги, который в данный момент отсутствует на работе, либо занят своими профессиональными обязанностями — еще одно проявление рассматриваемой профессионально-культурной антиценности русской лингвокультуры. Для медицинского работника такое поведение является непозволительным, ведь от этого зависит жизнь и здоровье людей, находящихся на данный момент в руках этого специалиста.

— Отнеси, пожалуйста, в архив. — Жень, ты меня ни с кем не перепутала? Я тебе не мальчик на побегушках. — Вячеслав Александрович — один из отрицательных персонажей данного кинофильма. Он обладает многими качествами непрофессионала: неумением ужиться в коллективе, заносчивостью, нежеланием работать сверхурочно, если того требует долг, завистью к успехам коллег и в том числе гордыней, проявляющейся в анализируемом примере.

— Мария Васильевна, вас не учили стучать? — Здравствуйте, Вячеслав Александрович! — Вы видите, два врача разговаривают. Что вы лезете со своими пустяками?! — Занимание более низкой должности либо осуществление деятельности, связанной с неквалифицированным трудом, — не повод для принижения достоинств человека, особенно если он намного старше того, кто проявляет гордыню. Мария Васильевна, будучи уборщицей приемного отделения городской больницы, работала более сорока лет и ни разу не заставила усомниться в любви к своей работе, не заслужила ни одного нарекания, а уж тем более неуважения к себе, как к работнику и пожилому человеку.

Итак, в ходе анализа профессионально-культурных характеристик лингвокультуры в отечественном кинодискурсе на материале многосерийного кинофильма «Практика», нами была выявлена такая профессионально-культурная антиценность как гордыня, проявляющаяся в высоком самомнении, завышении своих профес-

сиональных качеств, пренебрежительном отношении к лицам, занимающим более низкую должность, в заносчивости и т.д.

Русские профессионалы, коими являются герои исследуемого кинофильма — материала кинодискурса — прежде всего, люди, которым свойственны разнообразные личные качества, не всегда являющиеся положительными, что, безусловно, не может не отражаться на профессиональной деятельности и на способе ее ведения. Соответственно, наличие данной профессионально-культурной антиценности не умаляет достоинств профессионала русской лингвокультуры, а характеризует его с различных сторон.

ЛИТЕРАТУРА

Зарецкая А. Н. Особенности реализации подтекста в кинодискурсе: дис. ... канд. филол. наук. — Челябинск, 2010. 180 с.

Игнатов К. Ю. От текста романа к кинотексту: языковые трансформации и авторский стиль (на англоязычном материале): автореф. дисс. ... канд. филол. наук. — М., 2007. 26 с.

Лотман Ю. М. Диалог с экраном / Ю. М. Лотман, Ю. Г. Цивьян. — Таллинн: Александра, 1994. 416 с.

Макаров М. Л. Основы теории дискурса. — М., Гнозис, 2003. 280 с.

Слышкин Г. Г., Ефремова М. А. Кинотекст. Опыт лингвокультурологического анализа. — М.: Водолей Publishers, 2004. 164 с.

Kozloff S. Overhearing Film Dialogue. — Berkeley & Los Angeles: University of California Press, 2000. 332 p.

Van Dijk T. A. Semantic Discourse Analysis // Handbook of Discourse Analysis, vol. 2. — London, 1985. P. 103–136.